

ՄԵԶՄՈՒՐԱՆ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65 Grand'Rue de Péra 65

ԱՒՊԱՐ

مجموعه اخبار
بك اوغلی تقسیم جاده سی ٦٥

10 number

Ղազէթեան միւթէպիւղ խոստումաթ իշին 8. ԹՕԼԱՅԵԱՆ միւրաճաթ օլունա: — Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունտա շատտէի քէպիրտէ 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 5 ԱՊՐԻԼ

ԱՊՕՆԸՄԱՆ ԵԱՐԹԼԱՐԸ

Սէնէլիկի Տէրիսաատէթ իշին	70 դրուշ
Ալթը այլըը	40 »
Իւշ այլըը	20 »
Թաղաեա սէնէլիկի բօսթա իւճրէթիլէ 100	»

ԱՏԱՆԱՏԱՆ ԹԱՀՐԻՐԱԹ

Կաթողիկոս վէ Բաթրիկիմիզ րիւթպէթլու Ազարեան վէ Պիրատէրի ալիւրի աթուֆ. Արիստակէս էֆէնտիլէր հազարաթընըն վալիտէի միւթէթէրէթիւն Վուգուրի վէֆաթը ղազէթալի միւթէպէրիւնիզտէ թէսսիւֆլէ օգուճմասը իւզէրինէ, սէրքիսգօրօսումուզ հիւրմէթլու Պօղոս Գերապայծառ Թէրզիեան թաւաթընտան քէնտի թէմէրինէ, մէրհումէի միւթաթիւնյանըն խաթիրահաթը ըուհի իշին Զատիկին իւշինճիւ կրնինտէ Ս. Պատարագ թագտիս վէ Պաշտօն տուալարը իճրա իթմէլէրինի թէնպիւր վէ իշար, վէ օկիւնիւ քէնտիլէրի Ատանատա պիզգաթ Զայնաւոր-Պատարագ թագտիս վէ պիր լիսանը պէլիւլէ մէրհումէի միւթաթիւնյանըն էվսաթը ճէմիլէլէրինի վէ մախտումը ալիգատըրընտան րիւթպէթլու Կաթողիկոս վէ Բաթրիզ էֆէնտի հազրէթլէրինին շայեանը հայրէթ պիր սուրէթտէ շալըմալարըլա, միլլէթիմիզի տալիս պիր հալը թէրազգըտա պուլունտուրտուղու, վէ աթուֆ. Արիստակէս էֆ. հազրէթլէրինին տալիս պու միլլէթ իշին միւթէատաթիտ մահէլլէրտէ քէնտի քիսէլէրինտէն մէթէպլէր ինչա վէ իտարէ, վէ էգճիւմէ պու սէնէ Զաճընտա գըզ վէ էրքէք չօճուգլար իշին միւթէտտէտէն վէ միւթէմիլլէն իթի պապ մէթէպլէր ինչա իթաթիրտիկինի պիր լիսանը սիթայիլէ եատ, վէ պէյլէ ալիգատըր վէ շայեանը ինթիրամ էվլատար եթիլտիլէն պիր վալիտէնին նիճէ էվսաթ վէ ֆէզալիլ ճէմիլլէ իլէ մութթասըֆէ վէ պիւթիւն թաիֆէի նիսանա պիր իպրէթ վէ նիւմունէ սաեըլմանա լաեըզ օլտուղունու թարիֆտէն սօնրա, Պաշտօն տուալարը իճրա իտէրէք, կէրէք րիւթպէթլու Կաթողիկոս վէ Բաթրիզ Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրինէ օլան հազըզի մուհապպէթ վէ ինթիրամլարընտան վէ կէրէք պիրատէրի ալիլէրի աթուֆ. Արիստա-

կէս էֆ. հազրէթլէրինին Ատանամըզ թէմի հազըզընտա իպրազ պուլունտուգլարը խաթիրահաթտան տօլաեը զաթէն գալպլէրի հիսսի չիւքրան վէ միւնէթտարի իլէ մէմու օլան էֆրատը միլլէթ, պէօեիւքտէն քիւշիւէէ գատար ճիւմէսի հազըր պուլունտարազ, մէրհումէին խաթիրահաթը ըուհու իշին տուա, վէ պէյլէ պիր ղայպը էպէտիտէն տօլաեը րիւթ. Կաթողիկոս վէ Բաթրիկիմիզ էֆէնտի հազրէթլէրիլէ Պիրատէրի ալիլէրի աթուֆ. Արիստակէս էֆ. հազրէթլէրինէ վէ պիւթիւմէ Ազարեան խանէտանը միւթէթէմիլլէն արզը թէէսիւֆլէ, ճէնապը Զազգտան թէսէլլիեաթը սամէտանի վէ քէնտիլէրինէ ուզուն էօմիւրլէր նիւազ իլլէտիլէրինի միւթէպէր ղազէթանըզըն պիր քէօշէսինտէ տէրճի րէճա օլունուր էֆէնտիլի. * * *

Ատանա, 26 մարտ 1896

ՊԻԼԷՃԻԿՏԷՆ ԹԱՀՐԻՐԱԹ

Վուգուրի վէֆաթը էն զիւտաթ Պիլէճիկ ճէմաթընը տաղիտար վէ միւթէտտէր իլլէնէն աթուֆ. Արիստակէս էֆ. հազրէթլէրինին վալիտէլէրի Տիկին Աննա Ազարեանըն խաթիրահաթը ըուհու իշին տիւնքի բազար կիւնիւ տալիս Ազարեան մէթէպլի զիւքիւր վէ իւնասթալէպլէրի թարաթընտան, Անտոնեան թարիգաթընտան հիւրմ. Սրապեան Հ. Սա. հակ վ. մարիֆէթլիլէ Զայնաւոր Պատարագ վէ Պաշտօն իճրա գըլլընըլ տըր: Զիլլէթի մէզքիւրէտէ Մեծաւոր հիւրմ. Հ. Յուսիկ վ. Պաղտասարեան իլէ մէթէպլ միւթիլի վէ միւթէպէրանը մէմիլլէթտէն թիւքեան Ռուքէն էֆէնտի վէ մուալլիմիլլէ իլէ էսիկ վէ եէնի թալէպլէր վէ ճէմաթըն քեաթֆէսի հազըր պուլունտուլար տըր:

Օն եէտի սէնէտէն պէրի միւլարիլէյր Արիստակէս էֆ. հազրէթլէրինին պունճա լութֆ ու նիլլէթի իլէ բէրվէրտէ օլան Պիլէճիկ ճէմաթըն միւլարիլէյր հազրէթլէրինին քէտէրլէրինէ իլթիրաք իթմէի վազիֆէ աւտ իլլէն միւլ տիր:

Գըլլուպը հազըրուն բիւրիսուն օլտուղու հալտէ, վալիտէլէրի մէրհումէնին խաթիրահաթը ըուհու իշին քիլիստէ իճրա օլունան տուալարա ճիւմէ թարաթընտան իլթիրաք օլունմուլ տուր: Ճէնապը Զազգ, մէրհումէի միւթաթիւնյանա րահմէթ, վէ միւլարիլէյր հազ-

րէթլէրի իլէ սալի էվլատ ու աեալընա սապրը ճէմիլ իհսան պուլունտուր, աթին:

Մէթուպուլմա խիթամ վիրմէլտէն էվվէլ շուրասընը տալիս արղ իտէրիմ քի, Պիլէճիքտէն օն իթի սաաթ ուզազտա օլան թիւքմէն գարիեէսի էհալիսինին, ֆաթր ու հալլէրի հասէպլիլէ էվլատարընըն թալիմ ու թէրպիւեէլլէրի իշին մուալլիմ թէտարիլէնտէն աճիզ պուլունտուգլարը հիւրմ. Մատթէոս Մ. Վ. Գարակէօզեան թարաթընտան արղ վէ իշար օլունմասը իւզէրինէ, տէրհալ թիւքմէնտէ պիր մէթէպլ քիւլաթ վէ մուալլիմիլլէրին մաալը իլէ սալի մէսարիֆաթընը միւլարիլէյր Արիստակէս էֆ. հազրէթլէրի տէրիւհտէ պուլունտուլար տըր քի, էլէէվմ 70-80 թալէպլ մէվճուտ պուլունտուլ տուր: Միւլարիլէյր հազրէթլէրինին շու լութֆ ու մուալլէնէթի ճէտիտէլէրի կէրէք Պիլէճիք վէ կէրէք թիւքմէն ճէմաթընը նէզտինտէ պաշլընա պաիսի մէսարը պի չիւմար օլմուլ տուր:

ԳԻՈՐԳ ԹԱԿՈՐ ՖԻՆԱՆՍԻՆ

Պիլէճիկ, 1/13 ապրիլ 1896

Ման

Իմբերաթօրունա ասաքրի թագտիմ իյլէմիւն տիր։ Իմբերաթօր Վիլհէլմտէ, քէնտի նա-մընա արտ օլան եէտիննի հիւսար ալայընը Ավսթրիա Մաճար Իմբերաթօրունա թագ տիմ իթ միւն տիր։

Իմբերաթօր Վիլհէլմ, էօյլէնին, քէնտի եէտիննի հիւսար ալանք զապիթանը նէգ արնտէ թաամ իտիպ, ալանքն միրալայը մէթպուր մուֆախսամընըն միւթթէֆիգի միւլէրրէֆի աշգընա պատէ թէքիթ իյլէմիւն տիր։ Ալմանիա Իմբերաթօրու տախի, մու-գապէլէթէն, Իմբերաթօր Ֆրանսուա-Ժօզէֆ իլէ Ավսթրիա-Մաճար օրտուսու շէրէֆինէ պատէ թէքիթ իթմիւն տիր։

Իմբերաթօր Վիլհէլմ, միւթէվէֆա ար-չիտիւք Բօտօֆուն մէգարը իւգէրինէ միւ-քէլլէֆ պիր գուրօնա գօմուլ տուր։ Պա-տէհու միւլարիլէյ, գօնթ Կօլուգօվսքիեի գապուլ իթմիւն, վէ գօնթ միւլարիլէյ տա-խի էօյլէտէն սօնրա Ալմանիա պաշ վէքիթ բրէնա տը Հօննիօէեէ վիգիթա վէրմիւն տիր։ Էնալի թարաֆընտան իքի հիւքմտարա տախ-մի սուրէթտէ իւթիրամաթը ֆէվգէլատէ իպրապ իտիլիպ, սէրայտա քէշիտէ գըլընան վէ պիր սըֆաթը ապէրիեէեի իհրապ իթմիւն օլան գիեաֆէթտէ, եալընրդ Ալմանիա պաշ վէքիթ բրէնա տը Հօննիօէ իլէ Ավսթրիա իա-րիճիեէ նազըրը գօնթ Կօլուգօվսքի, Ալմա-նիանըն Վիլհէլմ սէֆիթի գօնթ տէօլէնպուրկ, վէ Ավսթրիանըն Պէրլին սէֆիթի Մ. տը Յօ-ճէնի-Մամիւ հազըր պուլուսմուլար տըր։

Իմբերաթօր Վիլհէլմ՝ ագաւ սաաթ Յտէ Գարլսրիւհէեէ միւթէվէճնիհէ հարէքէթ իթ-միւն, վէ մէվգիթտէ Իմբերաթօր Ֆրանսուա-Ժօզէֆ թարաֆընտան գապուլ օլուսմուլ տուր։ Իճրա իտիլէն վէտալար զաեէթ սա-միմի սուրէթտէ վուգու պուլմուլ տուր։ Ալ-մանիա պաշ վէքիթ եարըն Պէրլինէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

Ալմանիա Իմբերաթօրու, Ավսթրիա Մա-ճար խարիճիեէ նազըրը գօնթ Կօլուգօվսքի-եէ էկլ-նուար նիւնը իթա իթաիլի կիպի, Ալմանիա պաշ վէքիթ բրէնա տը Հօննիօէ տախի Իմբերաթօր Ֆրանսուա Ժօզէֆտէն պիւեիւք պիր նիւնա նալ օլմուլ տուր։

Աթինա.— Սըրպիա գըրալը խաֆիֆճէ նամիլաւ տըր։

Բէթրէսպուրկ.— Ալմանիա, Ֆրանսա վէ Բուսիա արասընտա հուսուլէ կէլէն իթթի-ֆագա Բուսիա զազէթալարը հիւսնի նա-գարլա պազընթարար։

Հօնտրա.— Ճէնուպի Աֆրիգա մէսէլէլէ-րի իւգէրինէ ուզալմագ իչին Հօնտրաեա կէլմէսի խուսուսընտա ինկիլթէրու միւս-թէմիլքեաթ նազըրը թարաֆընտան վուգու պուլան տալէթի րէիս Գրիկէրին գապուլ իթմիւն օլուսմուլ տալար չըգան վէ ուսու-մէն մէվսուգ ատտ իտիլէն րիվաեէթ իւգէ-րինէ, տիւն, պօրսանըն գաբանաճաղը քըրա-տա Թրանսվաալ ալթուլ մատէնլէրի թաւ-վիւթը էքէյիճէ իւսթէ գօմուլ տուր։

Մ. ՏիմիթրիՈւի թԱՄՎԱԳՕՆԸՆ ՎԷՅԱԹԸ

Շէշրիմիգ Բուժ միւթէպէր պանքէրլիւն-տէն Մ. Տիմիթրիու թամվագօ նամ գաթ, պիր միւտտէթտէն պէրու հսիրֆիրաշ օլտու-ղու հալտէ, էվվէլթի կիւն 88 եաշընտա օլ-տուղու հալտէ վէֆաթ իտիպ, ճէնագէ ա-լայը տիւն Բանաիեա քիլիսէսինտէ զաեէթ մութանթան սուրէթտէ իճրա իտիլմիւն, վէ պու ալայտա շէշրիմիգ պանքէր վէ թիւճ ճարարընտան բէք չօգ զէվաթ հազըր պու-լուսմուլ տուր։ Պատէհու նաշը, պիրիննի արապաեա վազ իլէ, Բուժ գապիւթմանընա նազը իտիլէրէք, մագպէրէի մախսուսէսին-տէ տէֆն օլուսմուլ տուր։ Միւլարիլէյին թապուլու իւգէրինէ, պէրալ իւթիրամ ագրապա վէ աշգըպաալը թարաֆընտան իր-ալ իտիլմիւն օլարագ միւթէատտիտ վէ միւ-քէլլէֆ գուրօնալար վազ իտիլմիւն տիր։

Մ. Տիմիթրիու թամվագօ՝ անասը Սա-գըրը օլուպ, կէնճիլիլիտէ շէշրիմիգէ կէլէ-րէք, թիւարիլթի իշթիլալէ պաշլալը, վէ ազ վազըթտա զայրէթ վէ իսթիգամէթիլլէ իլէրլէեէրէք վէ րազպէթ գաղանարագ, Հօն-տրաա վէ Գալիլէթաա թիւարիլթի շիւպէ-լէրի քիւլաա իյլէմիւն, վէ խայր սէնլէրտէն պէրու ուսուլը թիւճնարիլէեէ պանքէրլիք իւսվէ իթմէքի, պու եիւզտէն տախի շէօհ-րէթ ու իթիպարը արթըրմըլ տըր։

Միւթէվէֆա հագընտա շու սաթըրլա-րը եազմագըլըմը՝ միլլէթի վէ հէճնիւսի հագընտա ֆէվգէլատէ խայրխաւ օլմասը վէսիլսիլլէ օլուպ, շիւնքի սալի սահիլի խայր Բուժար կիպի, Մ. թամվագօ տախի միլլէթինին մէքթէպէրի վէ միւլէսիսաթը խայրիեէսի վէ ֆուգարա վէ միւլէթմիլլէրի իչին քէսէի համիլեթիլինի հէր վազըթ աշգը պուլուսմուլ տուր։ Պէօյլէ գաթլարըն գայպը, հէր նէ միլլէթտէն օլուպ իսէ օլուսն, գայեաթը ազիմէտէն օլուպ, անճագ զիքրի ճէմիլինին, զէվճէի միւլէթէրէմէսիլլէ ագրա-պա վէ միւթէալիլէգաթընա պիր վիսիլէի թէսէլի օլաճաղընա շիւպէէ եօգ տուր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Թահրիրաթը խարիճիեէ գալէմի միւլմէիլի սանիլիլի՝ գալէմի մէքըլը միւլմէիլի սալի-սի Մէհէմմետ Ալի պէյ, Գալէմի մէքըլը միւլմէիլի սալիսիլիլի՝ խիւլէֆատէն Բէլաա պէյ, Թէշրան սէֆարէթի իւլլէննիւ քի-թապէթի՝ գալէմի մէքըլը խիւլէֆատէն ճէվաա պէյ թէֆիլիգ պուլուսմուլ տուր։

ՐԷՍՄԻ

Թիւրքէ գազէթալարա կէօրիւմիւլ օ-լան թէպիլիլաթը րէսմիեէ սուրէթլէրի տիր։ Էրմէնի միւթէպէրան վէ սարաֆանընա Հնչակ վէ Դրօշակ վէ սալի նամարա մէօ-հիւրիւ վէ րէվօլլէր վէ պըլագ րէսմիլի թէշտիտնամէլլէր իրսալիլլէ, բարա թալէպ իտէն Էրմէնի միւլֆալիլլէրինտէն սաեէի ին գիպաթվաեէի ճէնապը Բաաթշահիտէ տէր-տէսթ իտիլմիւն օլանլարըն ճիւլէսինին թահ-

ԳԱԼԱԹԱՏԱ ԹԻՐԻՆԿ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՀԵՆՈՒՋ ՎԻՐՈՒՏ ԻԹՄԻՇ ՀԱՋՐԻ ԷՆՎԱԻ ԷԼՊԻՍԵԼԵՐ

Երբեք, գատն վե գըզ չօճուգլար իշին, զարիֆ պեհազ գուժալար, վե էնվաի շարգալար 16-24

ՓԻՅԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

ՓԻՅԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

տեթիկ եաղան եաղմուրարտան չարչարտա պիր գաշ էսկի տիւքեհտն երգըմըզ վե Ագ- սէրայտա պիր գաշ սէրվի աղաճընըն աղ- լարը վե պուտաղլարը բիւզկեարտան գըրը- մը տըր:

—Ձէնտ կիւն էվվէլ Պրուսահա վե ճի- վարընա եաղան շիտոնէթլի եաղմուրարտան վե տաղլարտաքի գարըն էրիմէսինտէն սէլ- լէր հասըլ օլարազ, Ենէիէնէր օզառը կէօլ օլմուշ, վե գասապա իշինտէն կէշէն Գոճա- սու նամ չայ տախի ճօշարազ, է միւնօն 362 պին 800 դը. գըլմէթինտէ օլան յՅ տէպպաղլանտէ իւն 283 խանէեր, 2 լէշէքէ իւն 1 մէսնիտի վե 2 ճօսիեր սաւլը՝ աղա- մըզ վե պիր թաղըմընըն թափրի վե աղ- զըլարընըն միւնէտտէտէն ինչասը իշին իւտի- մինա 315 պին զրուշ սարֆընա իւղուժօլ- տուղու, վե մէզրուսթա տախի խայլի զա- րար կէլմիշ իսէ տէ, միւգտարը՝ սուլարըն թէժամիլէն չէքիւմսինտէ աւաղըլաճաղը, վե քէօլէրտէ տախի էպիէնէն խասար պու- լուստուղու, վե իշնէկէօլ գասապաղընտա տախի պաղը մահէլլէրի սու պաստըզը, վե նուֆուստա թէլէֆաթ օլմաեղպ, աղըտա պուլունտնարըն թարաֆը հիւքիւմէթտէն եէրէշտիրիտիկի՝ մահէլլինտէն եաղըմըզ տըր:

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Ճուժմա 5 աղրիլ

Գոնսօլիտ աղըմադարտան Ջր. 28 15	
» պու սապազ աղըլաը 22 21	
Շըմէնտըֆէր աղը. գաթաե. Ջր. 113 25	
» պու սապազ աղըլաը » 113 25	
Պանգ Օթիլ օման 0. Լ. 14 17	
Գրէտի փէնէրալ » 7 38	
Իէփի աղըլադ գաթանտը » 15 27	
» պու սապազ աղըլաը » »	
Սօսիէթէ աղ Շ. է տը Վալ. Ի. Լ. 4 08	
Թրամվայ 0. Լ. 8 10	
Օսմանլը Սիկուր. գուժ. » 4 80	
Սիկարէթ A	
» B	
Թէմպէթի	
Թրանսվալ	

Գ Ա Մ Պ Ի Օ

Լօնտրա իւղէրինէ 3 այլըզ	110 25
Բարիս » 3 »	29 80

ԱԳՁԵ ՖԻԵԱԹԸ

Մէճիտի	108 18	Ինկ լիւտը	110 16
Գէշիք	103 50	Գրիմից	51 15
Մէթալիք	97 60	Բուպի քեալըտ	8 55
20 ֆրանգըզ	87 30	Բօլ էմէրիսի	90 05

ՊԱՆԳ ԷՍԵՐԻԱԼ ԹԹԹՍԱՆԸ

ԱՆՈՒՆՄ ՇԻՐԳԷԹԻ

Սէրմահէսի 10,000,000 լիւր տըր

Մէրքէզի իտարէսի Գալաթտա տըր:

Իսթանպուլտա, Համիդիէ ճատտէսինտէ Թօմսօն խանընտա, վե Պէյօղլուստա Յօղ- լուստա 190 նուժէրօլու տարիէտէ պիրէր շիւպէսի վար տըր:

Լօնտրա վե Բարիստէ պիրէր իտարէսա- նէսի մէվճուտ տըր:

(Շիւպէլէր)

Անթալիա, Աստնա, Այտըն, Հալէպ, Կէնտէրիէ, Էտիրիէ, Էնզուրէ, Պազուտ, Պէյրուի, Պրուսա, Շամ, Գօնիա, Լաթմազա, Գահիբիէ, Լիճասօլ, Մէրսին, Նազլիլի, Նի- ֆօսիա, Սիւզազ, Ֆիլիքէ, Բօրսալու, Բու- ճուզ, Սէլանիք, Սամսօն, Իզմիր, Սօֆիա, Թրապիզօն:

Պանգը Օսմանիէ թահվիւթ վե եա պու- նա միւնսիլ էվրազ տէրօզիթօ իտիւմսի մուգապիլինտէ, գաթի վէտա իւն վե եա հիսապը ճարի իւղըէ աղըէ իւղաղ, վե կէ- րէք մէմալիքի Շահանէ վե կէրէք մէմալիքի էննէպիէ իշին չէք վե քօլիչա մուսմիւթը իճրա օլունտուղու կիպի, զիլըլմէթ էչեա վե սէնէտ տախի հըֆիլ իտիլէր, վե հիսապը ճարի աղըլաը:

Պուստան պաղազ մէմալիքի Շահանէ վե մէմալիքի էննէպիէտէ Գուրօնլար պէտէլի- նին իսթիֆաթը՝ սէնէտէր թէլտիեթիլ վե մէքիւքեաթ ախա ու իթաը իւն պօրսահա արտ մուսմիւթ տախի տէրիւհտէ օլունըր: Պանգը Օսմանիէ՝ գաթի վէտա իւն վե ֆարիզ մուգապիլինտէ աղըէ գապուլ իտէր: Պու վտաէ պիր սէնէլիք օլուր իսէ, ֆարիշ իսէլադէ 1 աղ, վե 3 այլըզ օլուր իսէ, ֆարիշ 1 (1) աղ 1 րատտէսինտէ պուլընըր:

Պանգը Օսմանիէն իսթանպուլ իտարէ- խանէսի, պալէտտէ պէհան օլունտն մուս- միւթտան պաղազ, էմիսալ թիւճճարիէ իւղէրինէ աղըէ իւղաղ իշինտի կիպի, տէ- րօզիթօ հալինտէ էչեալ թիւճճարիէ տախի գապուլ իտէր: Պէյօղլուստաքի շիւպէսի տախի՝ էմիսալ թիւճճարիէ միւսթէսնա օլ- մազ իւղըէ, եօգարըտա զիլըր օլունտն պիլ- ճիւմէ մուսմիւթը իշին վե պուստան պաղ- զա Բուճէլի չըմէնտըֆէր թահվիւթը իւն Վիլ տը Բարի, Բանամա վե սալի իքրամիէ- լի թահվիւթա տայիր ախա ու իթա մուս- միւթընը իճրա իշին:

Իսթանպուլ իտարէսանէսի վե Պէյօղլու շիւպէսի՝ Բուճէլի չըմէնտըֆէր թահվիւթը բրօժէպէրի տախի ֆիրուսթ վե 50 լիւրաա գատար օլմազ իւղըէ երաղտէ 3 ֆարիզ մու- գապիլինտէ հիսապըճարի իւն աղըէ գապուլ իտէրէր: 3-8

ՄԱԹՊԱՆՅԻ

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ